belkin.

Regulatory Statement
Déclaration réglementaire

CAR CHARGERS
CHARGEURS DE VOITURE

Products covered:

F7U002, F7U004, F7U005, F7U006, F7U008, F7U013, F7U025, F7U026, F7U032, F7U071, F7U075, F7U076, F8J014, F8J054, F8J078, F8J114, F8J121, F8J154, F8J177, F8J178, F8J179, F8J181, F8J186, F8J187, F8J221, F8J228, F8J245, F8J248, F8M668, F8M669, F8M711, F8M730, F8M887, F8M888, F8M890, F8M930, F8M935, F8M990, F8M998, F7U099, F7U100, PC0001, PC0002, PC0003, PC0004, PC0005, PC0006, PC0007, CCA001, CCA002, CCA003, CCA003V2, CCA004, CCA004V2, CCB001, CCB002, CCB003, CCB004, CCB005, CCB005V2, CCC001, CCC002, CCD011, CCD012, CCE001 & CCE002.

Safety Instructions
- Plug the car charger into your automobile's 12VDC auxiliary power outlet (also known as a car cigarette lighter).
- Plug any cables (if not tethered) into the car charger, and then into your device.
- Operating Temperature: 0° C to 40° C.

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin International, Inc. El Segundo, CA 90245, USA, Tel: +1 (310) 751 5100 declare under our sole responsibility that the products, to which this declaration relates, comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communications Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

CE Declaration of Conformity

We, Belkin International, Inc., declare under our sole responsibility that the product, to which this declaration relates, is in conformity with EMC Directive 2014/30/EU and RoHS Directive 2011/65/EU (Recast).

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.Belkin.com/doc

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

UKCA Conformity:

Safety Directive: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

EMC Directive: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I.2016/1091)

DISPOSAL INFORMATION FOR USER

For information on product disposal, please refer to http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste in electrical and electronic equipment (WEEE).

The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

Therefore, any product that has reached the end of its useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimizes the recycling and reuse of components making up the electronic equipment.

Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Do not attempt to service or disassemble. If you experience problems with the device, discontinue use, unplug the device from the auxiliary power outlet (also known as car cigarette lighter), and contact Belkin for assistance.

FRANÇAIS

Consignes de sécurité
- Branchez l'adaptateur de voiture dans la prise allume-cigare 12 V ⎓ de votre voiture.
- Branchez le câble sur l'adaptateur de voiture, puis sur votre appareil.
- Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C

CE Declaration of Conformity

Nous, de Belkin International, Inc., déclarons sous notre entière responsabilité que le produit, auquel se réfère cette déclaration, répond aux exigences de la directive CEM 2014/30/CE et de la directive LdSD (reformulé) 2011/65/EU.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité européenne est disponible sur le site Web suivant : www.Belkin.com/doc

Attention : Toute modification, de quelque nature que ce soit, non acceptée expressément par l'autorité en charge du respect de sa conformité aux normes en vigueur risquerait de vous priver du droit d'utiliser l'appareil.

INFORMATION SUR LE RECYCLAGE DU PRODUIT À L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

Pour en savoir plus sur les méthodes d'élimination de ce produit, rendez-vous sur le site http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

Conformément à l'article 14 de la directive 2012/19/UE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Le pictogramme représentant une poubelle barrée indique que le produit, à la fin de sa durée d'utilité, doit être collecté séparément des autres déchets. Par conséquent, conformément à l'article 14 en vigueur dans son pays, l'utilisateur doit rapporter à un centre de recyclage spécialisé dans la collecte d'équipements électriques et électroniques tout produit arrivant à la fin de sa durée d'utilité, ou doit rapporter ce même produit au distributeur dès qu'il fait l'acquisition d'un nouveau produit DEEE. La collecte séparée et le traitement a posteriori de l'équipement envoyé pour être recyclé, traité et éliminé de manière écologique contribue à prévenir des effets négatifs éventuels sur l'environnement et la santé, et permet d'optimiser le recyclage et la réutilisation des éléments composant l'équipement électronique. Si l'utilisateur se sépare du produit de manière incorrecte, il fera l'objet de sanctions administratives comme stipulé par la législation en vigueur.

N'essayez pas de désassembler le produit ou de le réparer vous-même. En cas de problème avec l'appareil, arrêtez de l'utiliser, débranchez l'adaptateur allume-cigare et contactez Belkin pour obtenir de l'aide.

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad
- Conecta el adaptador para coche en el adaptador de mechero de 12 V ⎓ de tu vehículo.
- Conecta el cable en el adaptador para coche y a continuación, en tu dispositivo.
- Temperatura de funcionamiento: de 0° C a 40° C

Declaración de conformidad CE

Nosotros, Belkin International, Inc., declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto, al que hace referencia la presente declaración, está en conformidad con la Directiva EMC 2014/30/CE y la Directiva RoHS 2011/65/UE (revisada).

El texto integro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.Belkin.com/doc

Precaución: Todos los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento, podrían invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

INFORMACIÓN SOBRE RESIDUOS PARA EL USUARIO

Para información sobre el desecho de productos consulta http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

De conformidad con el artículo 14 de la directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de equipamiento eléctrico y electrónico (RAEE). El símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra en el equipamiento indica que el producto se debe recolectar por separado del resto de residuos una vez que termine su vida útil. Por este motivo, el usuario deberá trasladar los productos que alcancen el final de su vida útil a centros de residuos especializados en la recolección de residuos de equipamiento eléctrico y electrónico o deberá devolver dichos productos al distribuidor una vez que adquiera un nuevo producto RAEE de conformidad con el artículo 14 implementado en su país. Una recolección adecuada y el posterior procesamiento del equipo enviado para su reciclado, tratamiento y desecho de una forma ecológica contribuye a prevenir posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y optimiza el reciclado y la reutilización de los componentes que componen el dispositivo electrónico.Si el usuario desecha el producto de forma incorrecta, será objeto de sanciones administrativas según la legislación vigente.

No intentes reparar el dispositivo ni desmontarlo. Si experimentas problemas con el dispositivo, deja de usarlo, desenchúfalo del adaptador del mechero del coche y contacta con Belkin para que te podamos asistir. o not attempt to service or disassemble. If you experience problems with the device, discontinue use, unplug the device from the cigarette lighter adapter and contact Belkin for assistance.

DEUTSCH

Sicherheitsvorschriften
- Stecken Sie den Kfz-Adapter in den 12-V- ⎓ Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs.
- Schließen Sie das Kabel zunächst an den Kfz-Adapter und dann an Ihr Gerät an.
- Betriebstemperatur: 0° C bis 40° C

CE-Konformitätserklärung

Wir, Belkin International, Inc., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt , auf das sich diese Erklärung bezieht, in Einklang mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Neufassung) steht.

Die gesamte EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website abrufbar: www.Belkin.com/doc.

Achtung: Veränderungen oder andere Eingriffe, die ohne ausdrückliche Genehmigung des für die Störsicherheit zuständigen Herstellers vorgenommen wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

ENTSORGUNGSHINWEIS FÜR BENUTZER

Informationen zur Entsorgung von Produkten finden Sie unter http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

Nach Maßgabe von und in Übereinstimmung mit Artikel 14 der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über die Abfallentsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE). Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne mit Balken auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im Hausmüll zu entsorgen ist, sondern getrennt gesammelt werden muss. Deshalb ist jedes Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei einem Entsorgungszentrum abzugeben, das auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten spezialisiert ist. Alternativ kann es gemäß Artikel 14, soweit im betreffenden Land umgesetzt, beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts beim Händler abgegeben werden. Die ordnungsgemäße Sammlung des Geräts zur späteren umweltgerechten Wiederverwertung, Aufbereitung und Entsorgung trägt zur Verhinderung möglicher Gesundheits- und Umweltbelastungen bei und erleichtert die Wiederverwendung und -verwertung der in dem Elektro- oder Elektronikgerät enthaltenen Komponenten. Die unsachgemäße Entsorgung durch den Benutzer kann je nach geltendem Recht mit einem Bußgeld belegt werden.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder auseinanderzunehmen. Sollten Probleme mit dem Gerät auftreten, verwenden Sie es nicht weiter und entfernen Sie es vom Zigarettenanzünder. Nehmen Sie dann Kontakt mit Belkin auf, um Unterstützung zu erhalten.

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza
- Collegare l'adattatore da auto alla presa accendisigari da 12 V⎓ del veicolo.
- Collegare il cavo all'adattatore da auto e quindi al dispositivo.
- Temperatura d'esercizio: Da 0° C a 40° C

Dichiarazione di conformità CE

Noi, Belkin International, Inc., dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che il prodotto a cui questa dichiarazione fa riferimento è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU (Recast).

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.Belkin.com/doc.

Attenzione: Eventuali variazioni o modifiche di questo dispositivo non espressamente approvate dalla parte responsabile della normativa possono annullare qualsiasi diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

PORTUGUÊS

Instruções de segurança
- Ligue o adaptador de automóvel ao adaptador de isqueiro de 12V ⎓ do seu automóvel.
- Ligue o cabo ao adaptador automóvel e depois ao seu equipamento.
- Temperatura operacional: 0° C a 40° C

Declaração de conformidade da CE

Nós, Belkin International, Inc., declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto, ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com a Diretiva de EMC 2014/30/EU, e Diretiva RoHS 2011/65/EU (Reformulada).

O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível na seguinte página da Internet: www.Belkin.com/doc.

Atenção: Quaisquer alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pelos responsáveis pela conformidade podem anular a autoridade do usuário de operar este equipamento.

INFORMAÇÕES SOBRE O DESCARTE PARA O USUÁRIO

Veja informações sobre o descarte de produto em http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

Nos termos do Artigo 14 da Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). O símbolo de contentor de lixo barrado com uma cruz mostrado no equipamento indica que, ao final de sua vida útil, o produto deverá ser coletado separadamente de outros resíduos. Portanto, qualquer produto que tiver atingido o final da sua vida útil deverá ser levado aos centros de depósito de resíduos especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos ou devolvidos ao revendedor quando da aquisição de um novo REEE, nos termos do Artigo 14 conforme implementado no país. A coleta seletiva adequada para a subsequente inicialização do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de forma ambientalmente responsável contribui para a prevenção de possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde, além de otimizar a reciclagem e a reutilização dos componentes que compõem o equipamento eletrônico. O descarte abusivo do produto pelo usuário implicará a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis vigentes.

Não tente fazer a manutenção nem desmontar. Se tiver problemas com o dispositivo, interrompa o uso, desconecte o dispositivo do adaptador do acendedor e entre em contato com a Belkin para obter assistência.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

POLSKI

Instrukcja dot. bezpieczeństwa
- Włóż wtyczkę ładowarki samochodowej do gniazda zapalniczki 12 V ⎓ Podłącz
- przewód do ładowarki i do urządzenia.
- Temperatura pracy: Od 0°C do 40°C

Deklaracja zgodności CE

Firma Belkin International, Inc. oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt, do którego odnosi się niniejsza deklaracja, pozostaje w zgodzie z dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) oraz dyrektywą RoHS 2011/65/UE (tekst przekształcony).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w witrynie pod następującym adresem: www.Belkin.com/doc.

Ostrzeżenie: Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z tego urządzenia.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Informacje o utylizacji produktu po zakończeniu eksploatacji dostępne są na stronie: http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

Zgodnie z art. 14 Dyrektywy 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu użytkowania produkt należy usunąć oddzielnie od innych odpadów. W związku z tym każdy produkt, po zakończeniu okresu użytkowania, musi zostać przekazany do zakładów utylizacji odpadów, specjalizujących się w selektywnym zbieraniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie nowego WEEE, zgodnie z art. 14, w sposób zgodny ze sposobem jego realizacji w danym kraju. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania sprzętu do recyklingu, poddania obróbce i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska przyczynia się do zapobiegania potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne

Nie próbować naprawiać ani rozmontowywać urządzenia. W przypadku problemów z urządzeniem należy przestać z niego korzystać, odłączyć je od gniazda zapalniczki i skontaktować się z firmą Belkin w celu uzyskania pomocy.

SVENSKA

Säkerhetsanvisningar
- Anslut biladaptern till bilens 12 V ⎓ uttag.
- Anslut först kabeln till biladaptern, och sedan till din enhet.
- Driftstemperatur: 0° C till 40° C

CE-försäkran om överensstämmelse

Vi, Belkin International, Inc., intygar under eget ansvar att produkten som denna försäkran gäller, uppfyller kraven i EMC-direktivet 2014/30/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU (omarbetning).

Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.Belkin.com/doc.

Obs! Ändringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnad kan leda till att användaren förverkar rätten att använda utrustningen.

INFORMATION BETRÄFFANDE AVFALLSHANTERING

Mer information om kassering av produkter finns på: http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

I enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 i Europaparlamentets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Den överstreckade symbolen av soptunnan som visas på utrustningen indikerar att produkten vid slutet av dess livslängd måste avfallshanteras separat. Därför måste alla produkter som har uppnått slutet på sin livslängd avyttras på avfallshanteringscentraler som är specialiserade på separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning, eller återlämnas till återförsäljaren vid inköp av ny WEEE i enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 så som den gäller i ditt land. Adekvat separat avfallshantering av utrustningen som har inlämnats för återvinning och behandling samt avyttring på ett miljövänligt vis, bidrar till att förebygga eventuella negativa effekter på miljö och hälsa och optimerar återvinning och återanvändning av komponenterna i den elektroniska utrustningen. Felaktigt bortskaffande av produkten omfattas av administrativa påföljder enligt gällande lagar.

Försök inte att reparera eller montera isär produkten. Om du får problem med enheten, bör du sluta använda den, koppla ur den ur biluttaget och kontakta Belkin för assistans.

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies
- Sluit de autoadapter aan op de 12V ⎓ aanstekeraansluiting van uw voertuig.
- Sluit de kabel aan op de adapter en vervolgens op het apparaat.
- Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C

CE-verklaring van conformiteit

Wij, Belkin International, Inc., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan EMC-richtlijn 2014/30/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU (RoHS2).

De volledige EU-conformiteitsverklaring vindt u hier: www.Belkin.com/doc.

Let op: Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te bedienen tenietdoen.

INFORMATIE OVER VERWIJDERING DOOR DE GEBRUIKER

Voor informatie over de verwijdering van afgedankte apparatuur verwijzen wij u naar http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

In overeenstemming met artikel 14 van Richtlijn 2012/19/EU van het Europese Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Het symbool met een doorgekruiste afvalcontainer op de apparatuur geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld. Een product dat aan het einde van zijn levensduur is gekomen, moet dan ook bij een afvalverwerkingscentrum dat gespecialiseerd is in gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur of, bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat, bij de verkoper worden ingeleverd op grond van en in overeenstemming met artikel 14, zoals daaraan in het land uitvoering is gegeven. De adequate gescheiden inzameling om de apparatuur vervolgens te kunnen hergebruiken, verwerken en op milieuvriendelijke wijze te kunnen afvoeren, draagt bij aan het voorkomen van mogelijk negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid, en bevordert recycling of hergebruik van componenten waaruit de elektronische apparatuur is samengesteld. Bij oneigenlijke verwijdering van het product door de gebruiker worden administratieve sancties opgelegd volgens de geldende wetgeving.

Probeer het product niet zelf te repareren of uit elkaar te halen. Mocht u problemen ondervinden met de werking van het apparaat, staak dan het gebruik ervan, ontkoppel hem van de aanstekeraansluiting en neem contact op met de klantenservice van Belkin.

MAGYAR

Biztonsági tudnivalók
- Csatlakoztassa az autós adaptert az autó 12–24 V-os ⎓ szivargyújtó csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a kábelt az autós adapterhez, majd az eszközhöz.
- Üzemi hőmérséklet: 0–40 °C

CE Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Belkin International, Inc., felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék, amelyhez ez a nyilatkozat tartozik, megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek, valamint a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek (átdolgozva).

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Belkin.com/doc.

Vigyázat: A szabványnak való megfelelésért felelős fél által nem kifejezetten engedélyezett mindennemű változtatás vagy módosítás megszüntetheti a felhasználónak a jelen berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát.

Leselejtezési információk a felhasználók számára

A termék leselejtezése utáni elhelyezéséről szóló információt a http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/ honlapon találhat.

Megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai parlamenti irányelv 14. cikkének és összhangban áll vele. A berendezésen feltüntetett szemetesedény szimbóluma azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén más hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. Ezért az olyan terméket, amely elérte hasznos élettartamának végét, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak speciális gyűjtésére szakosodott hulladékártalmatlanító központoknak kell eljuttatni, vagy vissza kell adni a márkakereskedőnek új WEEE-eszköz vásárlásakor a 14. cikknek megfelelően és azzal összhangban az országban megvalósított módon. A környezetbarát módon történő újrahasznosításra, kezelésre és ártalmatlanításra elküldött berendezés következő üzembe helyezéséhez megfelelő külön gyűjtés hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatás megelőzéséhez, és optimalizálja az elektronikus berendezés alkatrészeinek újrahasznosítását és újrafelhasználását. A termék felhasználó általi jogsértő ártalmatlanítása a hatályban lévő jog közigazgatási szankcióit vonja maga után.

Ne próbálja javítani vagy szétszerelni! Ha bármilyen problémát tapasztal az eszközzel kapcsolatban, ne használja tovább, húzza ki a szivargyújtó csatlakozóból, és lépjen kapcsolatba a Belkinnel.

SRPSKI

Bezbednosna uputstva
- Priključite adapter za automobil u adapter za upaljač za cigarete od 12 V ⎓ u svom automobilu.
- Priključite kabl u adapter za automobil, a zatim ga priključite u svoj uređaj.
- Radna temperatura: Od 0 °C do 40 °C

CE izjava o usklađenosti

Mi, kompanija Belkin International, Inc., pod sopstvenom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod, na koji se ova izjava odnosi, usklađen sa EMC direktivom 2014/30/EU i RoHS direktivom 2011/65/EU (Recast).

Kompletni tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećem veb-sajtu: www.Belkin.com/doc.

Oprez: Izmene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu da ponište korisnikovo pravo da koristi ovu opremu.

ΕλληνικA

Πληροφορία

Εμείς, η Belkin International, Inc., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη πως το προϊόν με το οποίο σχετίζεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ και την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ (Αναδιατύπωση).

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.Belkin.com/doc.

Προσοχή: Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί από το αρμόδιο σώμα για συμμόρφωση του εξοπλισμού, μπορεί να ακυρώσουν την εξουσία του χρήστη να λειτουργήσει τον εξοπλισμό.

INFORMACIJE O ODLAGANJU U OTPAD ZA KORISNIKA

Informacije o odlaganju proizvoda u otpad potražite na adresi http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

U skladu sa Članom 14 Direktive 2012/19/EU Evropskog parlamenta o otpadu od električne i elektronske opreme (WEEE). Simbol precrtane kante za otpatke prikazan na opremi naznačava da na kraju radnog veka proizvod mora da se prikuplja zasebno od drugog otpada. Stoga, svaki proizvod koji je dostigao kraj radnog veka mora da se preda u centar za odlaganje otpada koji je specijalizovan za zasebno prikupljanje otpada od električne i elektronske opreme ili da se vrati nazad prodavcu prilikom kupovina novog uređaja koji podleže direktivi WEEE, u skladu sa Članom 14 kao što je implementirano u državi. Odgovarajuće zasebno prikupljanje opreme za reciklažu koja se šalje na recikliranje, obradu i odlaganje na način doprinosi zaštiti životne sredine i sprečava moguće negativne efekte na životnu sredinu i zdravlje i optimizuje reciklažu i ponovnu upotrebu komponenti koje čine elektronsku opremu. Nepravilno odlaganje proizvoda u otpad od strane korisnika obuhvata primenu administrativnih kazni u skladu sa zakonom na snazi.

Nemojte da pokušavate da servisirate ili rastavljate. Ako dođe do problema sa uređajem, prekinite sa upotrebom, isključite kabl iz adaptera za upaljač za cigarete i obratite se kompaniji Belkin zbog pomoći.

ČESKY

Bezpečnostní pokyny
- Připojte automobilový adaptér do adaptéru 12 V ⎓ ze zdířce zapalovače.
- Zapojte kabel do automobilového adaptéru a potom do zařízení.
- Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Prohlášení o shodě CE

Společnost Belkin International, Inc., na svou výhradní zodpovědnost prohlašuje, že produkt, jehož se toto prohlášení týká, splňuje směrnici EMC 2014/30/EU a směrnici RoHS 2011/65/EU (přepracované znění).

Úplný text prohlášení o shodě pro EU najdete na následující internetové adrese: www.Belkin.com/doc.

Upozornění: V případě jakýchkoli změn nebo úprav zařízení, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, hrozí uživateli ztráta oprávnění k provozu zařízení.

INFORMACE O LIKVIDACI

Informace o likvidaci výrobku najdete na http://www.Belkin.com/uk/weee-regulations/

V souladu s článkem 14 Směrnice 2012/19/EU Evropského parlamentu o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Symbol přeškrtnutého odpadkového koše znamená, že na konci životnosti musí být produkt likvidován odděleně od běžného odpadu. Z toho důvodu každý produkt, který dosáhl konce životnosti, musí být odevzdán ve specializovaném zařízení ke sběru elektrického a elektronického odpadu, nebo vrácen prodejci při nákupu nového zařízení podléhajícími OEEZ, podle implementace článku 14 ve vaší zemi. Odpovídající samostatný sběr příslušného zařízení odeslaného k recyklaci a jeho náležité ošetření a likvidace způsobem šetrným k životnímu prostředí přispívá k eliminaci negativních dopadů na životní prostředí a zdraví. Také optimalizuje recyklaci a opakované využití komponentů, ze kterých je dané zařízení zhotoveno. Nevhodná likvidace produktu uživatelem může vést k zákonným sankcím dle příslušného zákona.

Nepokoušejte se produkt sami opravovat ani rozebírat. Pokud budete mít se zařízením problémy, přestaňte zařízení používat, vypojte je z adaptéru cigaretového zapalovače a obraťte se na společnost Belkin.

شواحن السيارة

تعليمات السلامة
- قم بتوصيل محول السيارة بمحول ولاعة السجائر بقدرة 12 إلى ⎓ الموجود بسيارتك. قم بتوصيل الكبل بمحول السيارة، ثم قم بتوصيله بجهازك.
- درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية

معلومات

بيان التوافق مع CE

نحن، شركة BELKIN INTERNATIONAL, INC.، نقر وتحت مسؤوليتنا الفردية بأن المنتج، الذي يتعلق به هذا البيان، متوافق مع توجيه EMC رقم 2014/30/EU، وتوجيه ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU (المعاد).

النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على العنوان التالي على الإنترنت: WWW.BELKIN.COM/DOC

تنبيه: أي تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها بشكل صريح من قبل الجهة المسؤولة عن التوافق، قد تبطل مسؤولية المستخدم عن تشغيل هذا الجهاز.

لا تحاول صيانة الوحدة أو تفكيكها. إذا واجهت مشاكل في الجهاز، فتوقف عن استخدامه وافصله عن محول ولاعة السجائر واتصل بشركة BELKIN للحصول على المساعدة.

تفاصيل اضافية للدعم التقني ومطالبات الضمان

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за безопасност
- Включете автомобилното зарядно устройство в допълнителния контакт за захранване 12 V постоянен ток на автомобила (известен също като запалка за цигари).
- Включете всички кабели (ако не са свързани) към автомобилното зарядно устройство и след това към устройството.
- Работна температура: 0° C до 40° C.

ЕС декларация за съответствие

Ние, Belkin International Inc., декларираме на своя отговорност, че продукта, за който се отнася тази декларация, е в съответствие с Директива 2014/30/ЕС относно EMC и Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)(преработен текст).

Пълният текст на EU декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: www.belkin.com/doc

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО

За информация относно унищожаването на продукта, моля, направете справка на http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

В съответствие с член 14 от Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Символът на задрасканата кофа за боклук, изобразен върху оборудването, показва, че в края на полезния му живот продуктът трябва да се събира отделно от другите отпадъци.

Поради това всички продукти, чийто полезен живот е изтекъл, трябва да бъдат предадени в центрове за обезвреждане на отпадъци, специализирани в разделното събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, или да бъдат върнати на търговеца при закупуване на ново ОЕЕО, съгласно и в съответствие с член 14, както се прилага в държавата.

Подходящото разделно събиране за последващо ново използване на оборудването, изпратеното за рециклиране, обработка и изхвърляне по екологосъобразен начин, допринася за предотвратяване на възможни негативни ефекти върху околната среда и здравето, както и за оптимизиране, рециклиране и повторно използване на компонентите, които съставляват електронното оборудване.

Неправилното изхвърляне на продукта от страна на потребителя включва прилагане на административни санкции съгласно действащото законодателство.

Не се опитвайте да ремонтирате или разглобявате. Ако имате проблеми с устройството, прекратете използването му, изключете го от адаптера за запалката и се свържете с Belkin за съдействие.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες ασφαλείας
- Συνδέστε τον φορτιστή αυτοκινήτου στον αντάπτορα 12 VDC του αυτοκινήτου σας (που είναι γνωστός και ως αναπτήρας αυτοκινήτου).
- Συνδέστε τυχόν καλώδια (αν δεν έχει γίνει σύζευξη) στον φορτιστή αυτοκινήτου και στη συνέχεια στη συσκευή σας.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0ο C έως 40ο C.

Δήλωση Συμμόρφωσης CE

Εμείς, η Belkin International, Inc., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη πως το προϊόν με το οποίο σχετίζεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ και την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ (Αναδιατύπωση).

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.belkin.com/doc

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των προϊόντων, επισκεφθείτε τη δικτυακή τοποθεσία http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Βάση του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη διάθεση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Το διαγραμμένο σύμβολο του κάδου στον εξοπλισμό υποδεικνύει πως, στο τέλος της ζωής του, το προϊόν θα πρέπει να περισυλλέγει ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα.

Συνεπώς, κάθε προϊόν που φτάνει στο τέλος της ζωής του θα πρέπει να παραδίδεται σε κέντρα διάθεσης απορριμμάτων που ειδικεύονται στην ξεχωριστή συλλογή απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή να επιστρέφεται στο κατάστημα κατά την αγορά νέου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, βάση του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 όπως αυτό έχει ενσωματωθεί στην τοπική νομοθεσία.

Η επαρκής ξεχωριστή συλλογή για την επακόλουθη ανακύκλωση, επεξεργασία και απόρριψη του εξοπλισμού με τρόπο που είναι φιλικός προς το περιβάλλον συνεισφέρει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιδράσεων στο περιβάλλον και την υγεία και βελτιστοποιεί την ανακύκλωση και την εκ νέου χρήση των συστατικών από τα οποία αποτελείται ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός.

Η λάθος απόρριψη του προϊόντος από το χρήστη θα επιφέρει τις διοικητικές κυρώσεις βάση της ισχύουσας νομοθεσίας.

Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή. Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα με τη συσκευή, διακόψτε τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή από τον προσαρμογέα του αναπτήρα και επικοινωνήστε με την Belkin για βοήθεια.

EESTI KEEL

Ohutusjuhised
- Ühendage autolaadija oma auto 12 V DC lisatoitepistikupessa (tuntud ka kui auto sigaretisüütaja).
- Ühendage kõik kaablid (kui pole ühendatud) autolaadijaga ja seejärel seadmega.
- Töötemperatuur: 0 °C kuni 40 °C.

CE vastavusdeklaratsioon

Meie, Belkin International, Inc. kinnitame oma ainuvastutusel, et toode, mida käesolev deklaratsioon puudutab, vastab elektromagnetilise ühilduvuse direktiivile 2014/30/EL ja RoHS direktiivile 2011/65/EL (uuesti sõnastatud).

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.belkin.com/doc

KÕRVALDAMISTEAVE KASUTAJALE

Toote utiliseerimise kohta leiate infot veebilehelt http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Kooskõlas ja vastavalt Euroopa Parlamendi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi 2012/19/EL (WEEE) artiklile 14.

Seadmel olev läbikriipsutatud prügikasti sümbol viitab sellele, et seadme kasutusaja lõppemisel tuleb seade utiliseerida teistest jäätmetest eraldi.

Seega tuleb kasutusaja lõppedes toode viia jäätmete kogumispunkti, kus tegeletakse eraldi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete vastuvõtuga, või anda see tagasi edasimüüjale vastavalt ja kooskõlas riigis rakendatud uuendatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi artiklile 14.

Ringlussevõtmiseks, töötlemiseks ja keskkonnasäästlikul viisil kõrvaldamiseks saadetud seadmete piisav eraldi kogumine hilisemaks kasutuselevõtuks aitab ära hoida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja tervisele ning optimeerib elektroonikaseadmete komponentide ringlussevõttu ja taaskasutamist.

Toote kuritahtlik kõrvaldamine kasutaja poolt toob kaasa halduskaristuste kohaldamise vastavalt kehtivatele seadustele.

Ärge püüdke hooldada ega lahti võtta. Kui teil on seadmega seoses probleeme, lõpetage selle kasutamine, eemaldage seade sigaretisüütajast ja võtke abi saamiseks ühendust Belkiniga.

SUOMI

Turvallisuusohjeet
- Kytke autolaturi autosi 12 V:n virtalähteeseen (josta usein käytetään nimeä auton tupakansytytin).
- Kytke kaapeli autolaturiin (jos kyseessä ei ole kiinteä kaapeli) ja sitten laitteeseen.
- Käyttölämpötila: 0 °C–40 °C.

CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Belkin International, Inc., vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote, jota tämä vakuutus koskee, on EMC-direktiivin 2014/30/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU (uudelleenlaadittu) mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvaatimuksen teksti kokonaisuudessaan on luettavissa seuraavassa Internet-osoitteessa: www.belkin.com/doc

HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT KÄYTTÄJÄLLE

Lisätietoa tämän laitteen hävittämisestä on sivulla http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan parlamentin direktiivin 2012/19/EU 14 artiklan mukaisesti.

Laitteessa näkyvä roskakorin viivoitettu symboli osoittaa, että käyttöiän päättyessä tuote on kerättävä erillään muusta jätteestä.

Näin ollen tuotteen, jonka käyttöikä on päättynyt, on annettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräykseen erikoistuneelle jätehuoltokeskukselle tai palautettava jälleenmyyjälle uuden WEEE-direktiivin mukaisen sähkö- tai elektroniikkalaitteen oston yhteydessä 14 artiklan mukaisesti, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön maassasi.

Kierrätettäväksi, käsiteltäväksi ja hävitettäväksi lähetettyjen laitteiden asianmukainen erilliskeräys niiden myöhempää käyttöönottoa varten ympäristöystävällisellä tavalla ehkäisee osaltaan mahdollisia kielteisiä ympäristö- ja terveysvaikutuksia ja optimoi elektroniikkalaitteiden komponenttien kierrätyksen ja uudelleenkäytön.

Jos käyttäjä hävittää tuotteen väärin, sovelletaan voimassa olevan lainsäädännön mukaisia seuraamuksia.

Laitetta ei saa yrittää huoltaa tai purkaa. Jos laitteen käytössä esiintyy ongelmia, keskeytä käyttö, irrota laite tupakansytyttimen sovittimesta ja ota yhteys Belkiniin.

HRVATSKI

Sigurnosne upute
- Ukopčajte punjač automobila u dodatnu strujnu utičnicu od 12 V DC (poznatu i kao upaljač za cigarete automobila).
- Ukopčajte kabele (ako nisu ožičeni) u punjač automobila i zatim u svoj uređaj.
- Radna temperatura: 0 °C do 40 °C.

EU Izjava o sukladnosti

Mi, Belkin International, Inc., pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod na koji se odnosi ova deklaracija u skladu s Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU te Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari 2011/65/EU (preinačenom).

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.belkin.com/doc

INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU ZA KORISNIKA

Za informacije o odlaganju proizvoda pogledajte http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

U skladu s člankom 14. direktive 2012/19/EU Europskog parlamenta o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

Prekriženi simbol kante za smeće prikazan na opremi označava da je, na kraju korisnog životnog vijeka, proizvod potrebno prikupiti odvojeno od ostalog otpada.

Zato je svaki proizvod koji je dosegao kraj životnog vijeka potrebno odnijeti u centre za odlaganje otpada specijalizirane za odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme ili ih odnijeti natrag trgovcu pri kupnji novog OEEO-a, u skladu s člankom 14. koji se provodi u državi.

Odgovarajuće odvojeno prikupljanje za naknadno puštanje u rad opreme koja se šalje na recikliranje, obradu i zbrinjavanje na ekološki prihvatljiv način pridonosi sprječavanju mogućih negativnih učinaka na okoliš i zdravlje te optimizira recikliranje i ponovnu upotrebu komponenti koje sadrži elektronička oprema.

Korisnikovo nepropisno zbrinjavanje proizvoda dovodi do primjene administrativnih sankcija prema važećim zakonima.

Nemojte pokušavati popravljati ili rastavljati proizvod. Ako imate ikakvih poteškoća s uređajem, prekinite uporabu, odvojite uređaj od adaptera upaljača za cigarete i obratite se društvu Belkin za pomoć.

LIETUVIŲ KALBA

Saugos instrukcijos
- Prijunkite automobilinį įkroviklį prie automobilio 12 V nuol. sr. papildomo maitinimo lizdo (taip pat vadinamo automobiliniu cigarečių pridegikliu).
- Prijunkite visus kabelius (jei neprijungti) prie automobilinio įkroviklio, tada junkite prie prietaiso.
- Naudojimo temperatūra: 0–40 o C.

CE atitikties deklaracija

Mes, „Belkin International, Inc.", vien tik mūsų atsakomybe pareiškiame, kad gaminiai, su kuriais susijusi ši deklaracija, atitinka EMS direktyvą 2014/30/ES ir RoHS direktyvą 2011/65/ES (nauja redakcija).

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas interneto adresu www.belkin.com/doc.

ŠALINIMO INFORMACIJA NAUDOTOJUI

Dėl informacijos apie gaminio šalinimą žr. http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/.

Remiantis Europos Parlamento direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) 14 straipsniu ir pagal jį.

Ant įrangos parodytas perbrauktos šiukšlių dėžės simbolis nurodo, kad pasibaigus įrangos naudojimo laikui gaminys turi būti surenkamas atskirai nuo kitų atliekų.

Todėl bet koks gaminys, kurio naudingo naudojimo laikas baigėsi, turi būti atiduotas į atliekų šalinimo centrus, kurie specializuojasi atskiro elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo srityje, arba grąžinamas pardavėjui įsigyjant naują EEĮA, remiantis šalyje įgyvendintu 14 straipsniu ir pagal jį.

Reikia užtikrinti tinkamą įrangos, kuri gali būti naudojama vėliau bei siunčiama perdirbti, apdoroti ir šalinti aplinką tausojančiu būdu, surinkimą atskirame punkte, nes tai padeda išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai bei optimizuoja elektroninės įrangos sudedamųjų dalių perdirbimą ir pakartotinį naudojimą.

Naudotojo piktnaudžiavimas šalinant gaminį nulems administracinių sankcijų taikymą pagal galiojančius įstatymus.

Nebandykite tvarkyti arba ardyti. Jei kyla prietaiso naudojimo problemų, jo nebenaudokite, atjunkite jį nuo cigarečių pridegiklio adapterio ir pagalbos kreipkitės į „Belkin".

LATVIEŠU VALODA

Drošības norādījumi
- Automašīnas lādētāju iespraudiet sava automobiļa 12 V līdzstrāvas papildu elektrobarošanas kontaktrozetē (kas zināma arī kā automašīnas cigarešu piesmēķētājs).
- Visus kabeļus (ja nav pieslēgti) iespraudiet automašīnas lādētājā un pēc tam — savā ierīcē.
- Darba temperatūra: no 0 °C līdz 40 °C

.

CE atbilstības deklarācija

Mēs, Belkin International, Inc., uzņemoties pilnu atbildību, apliecinām, ka produkts, uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst EMS direktīvai 2014/30/ES un RoHS direktīvai 2011/65/ES (pārstrādāta).

ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.belkin.com/doc

INFORMĀCIJA PAR UTILIZĀCIJU LIETOTĀJAM

Informāciju par izstrādājuma likvidēšanu, lūdzu, skatiet šeit: http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta Direktīvas 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) 14. pantu.

Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols, kas redzams uz ierīces, norāda, ka lietderīgās lietošanas laika beigās produkts ir jālikvidē atsevišķi no citiem atkritumiem.

Tātad jebkurš izstrādājums, kuram ir beidzies lietderīgās lietošanas laiks, ir jānodod atkritumu likvidēšanas centriem, kas specializējas tieši elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanā, vai arī ir jāatdod izplatītājam, kad tiek iegādāts jauns izstrādājums, saskaņā ar EEIA 14. panta ieviešanas veidu attiecīgajā valstī.

Atbilstoša atsevišķa savākšana tādu iekārtu turpmākai izmantošanai, kas tiek nosūtīta pārstrādei, apstrādei un likvidēšanai videi nekaitīgā veidā, palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un veselību, kā arī optimizē un veicina to sastāvdaļu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu, kuras veido elektronisko iekārtu.

Ja lietotājs ļaunprātīgi iznīcina produktu, tas paredz administratīvo sankciju piemērošanu saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

Nemēģiniet labot vai izjaukt produktu. Ja jums ir problēmas ar šo ierīci, pārtrauciet tās lietošanu, atvienojiet to no automašīnas cigarešu piesmēķētāja adaptera un sazinieties ar Belkin palīdzības dienestu.

Română

Instrucțiuni privind siguranța
- Conectați încărcătorul auto în priza auxiliară de 12 V c.c. a automobilului (cunoscută și sub denumirea de brichetă auto).
- Conectați cablurile (dacă nu sunt prinse) la încărcătorul auto și apoi la dispozitiv.
- Temperatura de funcționare: între 0 și 40 °C.

Declarație de conformitate CE

Noi, Belkin International Inc., declarăm pe propria noastră răspundere că produsul vizat de această declarație este în conformitate cu Directiva EMC 2014/30/UE și Directiva RoHS 2011/65/UE (Reformare).

Textul complet al Declarației de conformitate EU este disponibil la următoarea adresă online: www.belkin.com/doc

INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR PRIVIND ELIMINAREA PRODUSULUI

Pentru informații privind eliminarea produsului, consultați http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

În conformitate cu și în temeiul articolului 14 din Directiva 2012/19/UE a Parlamentului European privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Simbolul pubelei cu roți barate cu un X pe care îl poartă echipamentul indică faptul că, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, produsul trebuie colectat separat de alte deșeuri.

Prin urmare, orice produs care a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utilă trebuie predat centrelor de eliminare a deșeurilor, specializate în colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice sau trebuie restituit distribuitorului la achiziționarea unui nou DEEE, în conformitate cu și în temeiul articolului 14, astfel cum a fost implementat în țară.

Colectarea separată adecvată pentru punerea în funcțiune ulterioară a echipamentelor trimise spre reciclare, tratare și eliminare într-un mod compatibil cu mediul contribuie la prevenirea posibilelor efecte negative asupra mediului și sănătății și optimizează reciclarea și reutilizarea componentelor care alcătuiesc echipamentul electronic.

Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator atrage cu sine aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de legislația în vigoare.

Nu efectuați lucrări de mentenanță sau nu dezasamblați. Dacă întâmpinați probleme cu dispozitivul, întrerupeți utilizarea, scoateți dispozitivul din adaptorul brichetei și contactați Belkin pentru asistență tehnică.

Slovenčina

Bezpečnostné pokyny
- Zapojte nabíjačku do prídavnej elektrickej zásuvky 12VDC vo svojom aute (známa tiež ako autozapaľovač).
- Zapojte príslušné káble do nabíjačky a potom do svojho zariadenia.
- Prevádzková teplota: 0 – 40 °C.

Vyhlásenie o zhode CE

Spoločnosť Belkin International, Inc. na svoju výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že produkt, na ktorý sa vzťahuje toto vyhlásenie, je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EÚ a smernicou RoHS 2011/65/EÚ (prepracované znenie).

Úplný text Vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: www.belkin.com/doc

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII PRE POUŽÍVATEĽOV

Informácie o likvidácii výrobku nájdete na adrese http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Podľa článku 14 smernice Európskeho parlamentu 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Symbol prečiarknutého smetného koša uvedený na zariadení označuje, že tento produkt sa musí po ukončení životnosti likvidovať oddelene od domového odpadu.

Každý produkt po ukončení životnosti preto musí byť odovzdaný do zberných centier špecializovaných na osobitný zber elektrických a elektronických zariadení alebo vrátený pri nákupe nového produktu, a to podľa článku 14 smernice OEEZ zavedenej v danej krajine.

Adekvátny samostatný zber na následné zhodnotenie zariadení odovzdaných na recykláciu, spracovanie a likvidáciu environmentálne kompatibilným spôsobom prispieva k prevencii možných negatívnych vplyvov na životné prostredie a zdravie a optimalizuje recykláciu a opätovné použitie komponentov z elektronických zariadení.

Nesprávna likvidácia produktu zo strany používateľa môže vyvolať uplatnenie administratívnych sankcií podľa platných právnych predpisov.

Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať ani opravovať. Ak sa pri používaní zariadenia vyskytnú problémy, prestaňte ho používať, odpojte ho zo zásuvky a kontaktujte spoločnosť Belkin.

Slovenski jezik

Varnostni napotki
- Priključite avtomobilski polnilniki v 12VDC dodatno električni vtičnico avtomobila (znana tudi kot vžigalnik za cigarete).
- Priključite morebitne kable (če niso pripeti) v avtomobilski polnilnik in nato v svojo napravo.
- Obratovalna temperatura: 0 °C do 40 °C.

ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje Belkin International Inc., na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek, na katerega se nanaša ta izjava, v skladu z Direktivo o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU in Direktivo RoHS 2011/65/EU (Recast).

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.belkin.com/doc

INFORMACIJE O ODLAGANJU ZA UPORABNIKA

Za informacije o odstranitvi izdelka glejte http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Na podlagi in v skladu s 14. členom Direktive 2012/19/EU Evropskega parlamenta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

Simbol prekrižanega zabojnika za odpadke na opremi pomeni, da je treba izdelek po koncu njegove življenjske dobe odložiti ločeno od drugih odpadkov.

Zato je treba vse izdelke, ki so dosegli konec svoje življenjske dobe, oddati v centre za odlaganje odpadkov, specializirane za ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, ali pa jih je treba ob nakupu nove OEEO v skladu s 14. členom, kot se izvaja v državi, vrniti trgovcu.

Ustrezno ločeno zbiranje za nadaljnji zagon opreme, poslane v recikliranje, obdelavo in odstranjevanje na okolju prijazen način, prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter optimizira recikliranje in ponovno uporabo komponent, ki sestavljajo elektronsko opremo.

Neprimerno odlaganje izdelka s strani uporabnika vključuje uporabo upravnih sankcij v skladu z veljavno zakonodajo.

Izdelka ne servisirajte ali razstavljajte. Če imate z napravo težave jo prenehajte uporabljati in jo izključite iz adapterja za vžigalnik za cigarete ter za pomoč stopite v stik s podjetjem Belkin.

TÜRKÇE

Güvenlik Talimatları
- Araç şarj cihazını otomobilinizin 12 V DC yardımcı güç prizine (araç çakmağı olarak da bilinir) takın.
- Tüm kabloları (bağlı değilse) araç şarj cihazına ve ardından cihazınıza takın.
- Çalışma Sıcaklığı: 0 °C - 40 °C.

CE Uygunluk Beyanı

Biz, Belkin International Inc. olarak bu beyan ile ilişkili ürünün EMC Direktifi 2014/30/EU ve RoHS Direktifi 2011/65/EU (Recast) ile uyumlu olduğunu kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz.

AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: http://www.belkin.com/doc

KULLANICI İÇİN İMHA BİLGİLERİ

Ürünün atılmasıyla ilgili bilgi için lütfen http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/ adresini ziyaret edin.

Avrupa Parlamentosu'nun elektrikli ve elektronik ekipmanda (WEEE) atıklarla ilgili Direktifinin 2012/19/EU 14. Maddesi uyarınca ve buna uygun olarak.

Ekipman üzerinde gösterilen çöp kutusunun üstü çizili olduğu sembol, ürünün kullanım ömrünün sonunda diğer atıklardan ayrı toplanması gerektiğini belirtir.

Bu nedenle kullanım ömrünün sonuna gelen herhangi bir ürün, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların ayrı toplanması konusunda uzmanlaşmış atık imha merkezlerine verilmeli veya ülkede uygulanan şekilde 14. Madde uyarınca yeni bir AEEE satın alırken bayiye iade edilmelidir.

Geri dönüştürülmek, işlenmek ve çevreye uyumlu bir şekilde imha edilmek üzere gönderilen ekipmanın daha sonra yeniden kullanıma alınması için yeterli ayrı toplama işlemi çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve elektronik ekipmanı oluşturan bileşenlerin geri dönüşümünü ve yeniden kullanımını optimize eder.

Ürünün kullanıcı tarafından kötü bir şekilde imha edilmesi yürürlükteki kanunlara göre idari yaptırımların uygulanmasını içerir.

Bakım yapmaya veya sökmeye çalışmayın. Cihazla ilgili sorun yaşarsanız, kullanmayı bırakın. Cihazı araç çakmağından çıkarın ve yardım için Belkin ile iletişime geçin.

日本語

安全についての説明
- 車載充電器を車内のシガーソケット（12V）⎓ に差し込んでください。
- ケーブルを車載充電器に差し込んでいただいてから、充電されるデバイスに接続してください。
- 動作温度：0o C から 40o C

情報

ご自身で修理や分解などをしないでください。ご使用の機器に問題が生じた場合、直ちにご使用を中止し、機器をシガーソケットから外していただき、ベルキンのカスタマーサポートセンターまでお問い合わせください。

한국어

안전 지침
- 차량의 12V ⎓ 시가잭(CLA)에 차량용 어댑터를 연결합니다.
- 차량용 어댑터에 케이블을 연결한 후 사용자의 장치에 연결합니다.
- 작동 온도: 0°C ~ 40°C

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

정보

수리 또는 분해를 시도하지 마십시오. 장치에 문제가 발생하는 경우 사용을 중지하고, 시가잭에서 장치를 분리한 후 Belkin에 연락하여 도움을 요청하십시오.

简体中文

安全须知
- 请将本车载适配器插入您汽车中的 12 伏 ⎓ 点烟器适配器中。
- 将线缆连接到车载适配器，然后连接您的设备。
- 工作温度：0° C 至 40° C

请勿尝试维修或拆解本设备。如果您的设备出现问题，请停止使用，从点烟适配器上拔下本设备，然后联系贝尔金公司，以寻求帮助。

繁體中文

安全須知
- 將車用轉接器插入您車輛12V ⎓ 的點煙轉接器中。
- 將線纜插入車載轉接器，並接上您的裝置。
- 操作溫度：0° C 至 40° C

請勿嘗試修理或拆卸。若您使用設備時遭遇問題，請中斷使用，將裝置從點煙轉接器中取出，並聯絡 Belkin 取得協助。

РУССКИЙ

Техника безопасности
- Вставьте автомобильный адаптер в гнездо прикуривателя с напряжением 12 В. ⎓ Подсоедините кабель к автомобильному адаптеру, затем к вашему устройству.
- Рабочая температура: от 0° до 40° C

Декларация соответствия требованиям CE

Мы, Belkin International, Inc., под свою исключительную ответственность заявляем, что изделие, к которому относится эта декларация, находится в соответствии с директивой 2014/30/ЕС по электромагнитной совместимости (EMC) и директивой 2011/65/ЕС (переработанная директива) по ограничению содержания вредных веществ (RoHS).

Полный текст заявления о соответствии нормам ЕС доступен в Интернете по адресу: www.Belkin.com/doc.

Осторожно: Любые изменения или модификации, которые не одобрены стороной, отвечающей за соответствие требованиям, могут лишить пользователя полномочий на использование оборудования.

Дополнительные требования для Сертификата ЕАС для России, Белоруссии и Казахстана.Постановление Таможенного Союза о Соответствии ЕАС

Технические Нормы Таможенного Союза (TR CU) для России, Белоруссии и Казахстана. Изделия в таблице ниже сделаны в соответствии с:

EMC TR CU 020/2011

Температура хранения/перевозки от 40° C до +85° C. Влажность от 10% до 85%. Дата производства для всех моделей включена в серийный номер изделия.

Belkin International, Inc. El Segundo, CA 90245, USA

Belkin Asia Pacific Ltd. Hong Kong

Belkin Ltd., 1 Regent Park, NN8 6GR, UK

Belkin B.V., 1077 CZ Amsterdam, NL

产品名称：车载充电器 + USB 端口

贝尔金贸易（上海）有限公司

上海市外高桥保税区新灵路118号1407B室 邮编：200131

制造商：贝尔金国际公司 (Belkin International, Inc.)

カスタマーサポートセンター

0120-532-372（フリーダイヤル）

携帯電話：03-5767-6029

（月-金 9:00-12:00, 13:00-17:00 祝日を除く）

Eメール japansupport@Belkin.com

Belkin Tech Support: www.Belkin.com/support

Belkin.com

8850bt00922 Rev. H02